

576079-2025 - Verseny

Franciaország – Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás) – PRESTATIONS DE TRANSPORT DE PERSONNES ET DE FRET PAR VOIE FLUVIALE ET PAR VOIE AÉRIENNE
OJ S 168/2025 03/09/2025

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Cté de Cnes de l'Ouest Guyanais

E-mail-cím: marches.publics@ouestguyane.fr

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: PRESTATIONS DE TRANSPORT DE PERSONNES ET DE FRET PAR VOIE FLUVIALE ET PAR VOIE AÉRIENNE

Leírás: PRESTATIONS DE TRANSPORT DE PERSONNES ET DE FRET PAR VOIE FLUVIALE ET PAR VOIE AÉRIENNE

Eljárásazonosító: ff313246-25fb-4f32-89d5-9ddfbe9b9737

Belső azonosító: 2025-34-PN-SENV

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 60000000 Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás)

További osztályozás (cpv): 60600000 Vízi szállítási szolgáltatások, 60400000 Légi szállítás

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert

Város: MANA

Irányítószám: 97360

Ország alegysége (NUTS): Guyane (FRY30)

Ország: Franciaország

2.1.3. Érték

A keretmegállapodás maximális értéke: 1 900 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 4

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítélt oda: 4

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Lot n°1 - Transport par voie fluviale pour des déplacements menant aux communes de Saint Laurent du Maroni, Grand-Santi, Maripasoula et Papaïchton et leurs écarts (hors villages précisés au lot n°2).

Leírás: Lot n°1 - Transport par voie fluviale pour des déplacements menant aux communes de Saint Laurent du Maroni, Grand-Santi, Maripasoula et Papaïchton et leurs écarts (hors villages précisés au lot 2).

Belső azonosító: 2025-34-PN-SENV1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 60000000 Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás)

További osztályozás (cpv): 60600000 Vízi szállítási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert

Város: MANA

Irányítószám: 97360

Ország alegysége (NUTS): Guyane (FRY30)

Ország: Franciaország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Évek

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 600 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaitélési szempontok

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Se référer au règlement de consultation

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 07/10/2025 14:00:00 (UTC-04:00)

Guadeloupe, Martinique, Curaçao

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Se référer au DCE

Elektronikus számlázás: Nem megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 5

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : - Référé précontractuel prévu aux articles L.5511 à L.55112 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. - Référé contractuel prévu aux articles L.55113 à L.55123 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 5517 du CJA. - Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 4211 à R. 4217 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique. En cas de difficultés survenant lors de la procédure de passation, l'organe chargé de jouer le rôle de médiateur est : Comité consultatif interrégional de règlement des différends de Paris 5 Rue Leblanc 75911 PARIS CEDEX 15

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Cte de Cnes de l'Ouest Guyanais

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

5.1. **Rész: LOT-0002**

Cím: Lot n°2 - Transport par voie fluviale pour des déplacements entre la commune de Maripasoula et les villages d'Elahé, Cayodé, Taluhen/Twenké Antécumpata, Pidima
Leírás: Lot n°2 - Transport par voie fluviale pour des déplacements entre la commune de Maripasoula et les villages d'Elahé, Cayodé, Taluhen/Twenké Antécumpata, Pidima
Belső azonosító: 2025-34-PN-SENV2

5.1.1. **Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 60000000 Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás)
További osztályozás (cpv): 60600000 Vízi szállítási szolgáltatások

5.1.2. **A teljesítés helye**

Postacím: ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert
Város: MANA
Írányítószám: 97360
Ország alegysége (NUTS): Guyane (FRY30)
Ország: Franciaország

5.1.3. **Becsült időtartam**

Időtartam: 4 Évek

5.1.5. **Érték**

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 200 000,00 EUR

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 07/10/2025 14:00:00 (UTC-04:00)

Guadeloupe, Martinique, Curaçao

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Se référer au DCE
Elektronikus számlázás: Nem megengedett
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 5

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : - Référé précontractuel prévu aux articles L.5511 à L.55112 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. - Référé contractuel prévu aux articles L.55113 à L.55123 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 5517 du CJA. - Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 4211 à R. 4217 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique. En cas de difficultés survenant lors de la procédure de passation, l'organe chargé de jouer le rôle de médiateur est : Comité consultatif interrégional de règlement des différends de Paris 5 Rue Leblanc 75911 PARIS CEDEX 15

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Cte de Cnes de l'Ouest Guyanais

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

5.1. Rész: LOT-0003

Cím: Lot n°3 - Transport par voie aérienne en hélicoptère pour des déplacements intérieurs via un aéronef réservé à l'usage exclusif de la CCOG, afin d'atteindre les zones non desservies par voie fluviale ou les trajets nécessitant une plus grande rapidité ou flexibilité.

Leírás: Lot n°3 - Transport par voie aérienne en hélicoptère pour des déplacements intérieurs via un aéronef réservé à l'usage exclusif de la CCOG, afin d'atteindre les zones non desservies par voie fluviale ou les trajets nécessitant une plus grande rapidité ou flexibilité.

Belső azonosító: 2025-34-PN-SENV3

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 60000000 Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás)

További osztályozás (cpv): 60400000 Légi szállítás

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert

Város: MANA

Írányítószám: 97360

Ország alegysége (NUTS): Guyane (FRY30)

Ország: Franciaország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Évek

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 300 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 07/10/2025 14:00:00 (UTC-04:00)

Guadeloupe, Martinique, Curaçao

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Se référer au DCE

Elektronikus számlázás: Nem megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 5

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : - Référé précontractuel prévu aux articles L.5511 à L.55112 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. - Référé contractuel prévu aux articles L.55113 à L.55123 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 5517 du CJA. - Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 4211 à R. 4217 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique. En cas de difficultés survenant lors de la procédure de passation, l'organe chargé de jouer le rôle de médiateur est : Comité consultatif interrégional de règlement des différends de Paris 5 Rue Leblanc 75911 PARIS CEDEX 15

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Cté de Cnes de l'Ouest Guyanais

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

5.1. Rész: LOT-0004

Cím: Lot n°4 - Transport par voie aérienne par avion pour des déplacements intérieurs via un aéronef réservé à l'usage exclusif de la CCOG, afin d'atteindre les zones non desservies par voie fluviale ou les trajets nécessitant une plus grande rapidité ou flexibilité.

Leírás: Lot n°4 - Transport par voie aérienne par avion pour des déplacements intérieurs via un aéronef réservé à l'usage exclusif de la CCOG, afin d'atteindre les zones non desservies par voie fluviale ou les trajets nécessitant une plus grande rapidité ou flexibilité.

Belső azonosító: 2025-34-PN-SENV4

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 60000000 Szállítási szolgáltatások (kivéve személyszállítás)

További osztályozás (cpv): 60400000 Légi szállítás

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert
Város: MANA

Írányítószám: 97360

Ország alegysége (NUTS): Guyane (FRY30)

Ország: Franciaország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Évek

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 800 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 07/10/2025 14:00:00 (UTC-04:00)

Guadeloupe, Martinique, Curaçao

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Se référer au DCE

Elektronikus számlázás: Nem megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitásával

A résztvevők maximális száma: 5

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal Administratif de la Guyane

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Les voies de recours ouvertes aux candidats sont les suivantes : - Référé précontractuel prévu aux articles L.5511 à L.55112 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. - Référé contractuel prévu aux articles L.55113 à L.55123 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 5517 du CJA. - Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 4211 à R. 4217 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique. En cas de difficultés survenant lors de la procédure de passation, l'organe chargé de jouer le rôle de médiateur est : Comité consultatif interrégional de règlement des différends de Paris 5 Rue Leblanc 75911 PARIS CEDEX 15

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Cte de Cnes de l'Ouest Guyanais

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Cté de Cnes de l'Ouest Guyanais

Regisztrációs szám: 24973003700036

Postacím: ZA Gaston Césaire - 2 rue Bruno Aubert

Város: MANA

Irányítószám: 97360

Ország alegysége (NUTS): Guyane (FRY30)

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó pont: Service de la Commande Publique

E-mail-cím: marches.publics@ouestguyane.fr

Telefonszám: 0594343494

Az ajánlatkérő szervezet profilja: https://cc-ouestguyane.e-marchespublics.com/pack/annonce_marche_public_2812_1109511.html

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Tribunal Administratif de la Guyane

Regisztrációs szám: 17973000700020

Postacím: 7 rue Victor Schoelcher BP 5030

Város: CAYENNE

Irányítószám: 97305

Ország alegysége (NUTS): Guyane (FRY30)

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó pont: greffe.ta-cayenne@juradm.fr

E-mail-cím: greffe.ta-cayenne@juradm.fr

Telefonszám: +594594254970

Internetcím: <https://guyane.tribunal-administratif.fr/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: DEMATIS

Regisztrációs szám: 45072478600030

Város: Paris

Irányítószám: 75015

Ország alegysége (NUTS): Paris (FR101)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: contact@dematis.com

Telefonszám: +33 172365548

Internetcím: www.dematis.com

E szervezet szerepei:

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3880d535-8045-4151-b5db-0677fd58a74d - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/09/2025 02:50:02 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 576079-2025

HL S kiadás száma: 168/2025

A közzététel dátuma: 03/09/2025